

Certificato di Esame UE del Tipo – Tipo di produzione Nr.

EU Type Examination Certificate - Production Type
Nr.

DTC-PED-A00027-19

| | | |
|-------------------------------------|------------|---------------------------------|
| Data Prima Emissione First issue | Rev. | Data Revisione Revision date |
| 28/06/2019 | 0 | |
| Data Scadenza Expiring date | 27/06/2029 | |

DEKRA Testing and Certification S.r.l. – N.B. 2577

Certifica che la seguente attrezzatura a pressione soddisfa i requisiti specificati nel Modulo B - Esame UE del Tipo di Produzione (Allegato III) della Direttiva 2014/68/UE

Certifies that the following item of pressure equipment meets the requirements specified in Module B - EU Type examination – Production Type (Annex III) of Directive 2014/68 / EU

Categoria PED /
PED Category **IV**

| | | | |
|---|--|--------------------------------------|---------------------------|
| Fabbricante Manufacturer | ATOS S.p.A. Sede legale: Via Passione 2/A – 20122 Milano (MI) Registered office: Sede operativa: Via alla Piana 57 – 21018 Sesto Calende (VA) Headquarters: | | |
| Tipo di attrezzatura a pressione Type of Pressure Equipment | Valvole di sicurezza Safety valves | | |
| Item | Vedere elenco valvole See list of valves | N. progetto Design nr. | FT-004/0-PED – 07/06/2019 |
| Anno di fabbricazione Year of manufacture | 2019 | Codice Calcolo Design Code | EN ISO 4126 1:2013 |

CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical characteristics

| Elenco valvole List of valves | PS [bar] | P _{Set_max} [bar] | TS [°C] | | Fluido / Fluid | | |
|---|-------------|-------------------------------|------------|-----|----------------|----------------|-----------------|
| | | | min | max | Natura Type | Stato State | Gruppo Group |
| CART M-3/420/PED/****, CART MX-3/420/PED/**** CART MXS-3/420/PED/****, CART M-4/420/PED/**** CART M-6/420/PED/****, CART MX-6/420/PED/**** CART MXS-6/420/PED/****, CART ARE-15/420/PED/**** ARE-06/420/PED/****, ARE-15/420/PED/**** | 470 | 420 | -40 | +80 | Olio | L | 2 |

Il presente Certificato è soggetto al rispetto dei requisiti contrattuali DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. e si riferisce esclusivamente al Tipo di produzione sopra identificato, per prodotto realizzato come da documentazione tecnica depositata presso DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. Ogni modifica apportata al tipo di produzione che può avere influenza sui Requisiti Essenziali di Sicurezza (RES) o sulle modalità d'uso, senza la preventiva approvazione di DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. ne fa automaticamente decadere la validità. Tutte le modifiche apportate dovranno essere approvate da DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. La responsabilità del danno causato da difetti del prodotto è del costruttore.

Il presente Certificato è costituito da n° 1 pagina e non può essere riprodotto o duplicato se non in forma integrale.

This certificate is subject to compliance with the contractual requirements DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. and it refers exclusively to the type identified above, production for the product made according to technical documentation filed at DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. Every change made to the type of product that can have influence on the Essential Safety Requirements (ESR) or how you can use, without the prior approval of DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. ne automatically forfeits its validity. All changes must be approved by DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. The liability for damage caused by a product defect is the manufacturer. This certificate consists of No. 1 page and may not be reproduced or duplicated if not in their entirety.

Antonio Fimiani
Consigliere Delegato
DEKRA Managing Director

Cinisello Balsamo (MI) 28/06/2019

DEKRA Testing and Certification S.r.l.
Via Fratelli Gracchi 27
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Capitale Sociale Euro 101.490 - C.F. e P.IVA: 02894270962
Tel.: +39.02.6901-5526 / Fax: +39.02.6001-5766



PRD 198B
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Certificato di Esame UE del Tipo – Tipo di produzione Nr.

EU Type Examination Certificate - Production Type Nr.

| DTC-PED-A00273-23 | | |
|--|------------|--|
| Data Prima Emissione <i>First issue</i> | Rev. | Data Revisione <i>Revision date</i> |
| 15/05/2023 | 0 | |
| Data Scadenza <i>Expiring date</i> | 14/05/2033 | |

DEKRA Testing and Certification S.r.l. – N.B. 2577

Certifica che la seguente attrezzatura a pressione soddisfa i requisiti specificati nel Modulo B - Esame UE del Tipo di Produzione (Allegato III) della Direttiva 2014/68/UE

Certifies that the following item of pressure equipment meets the requirements specified in Module B - EU Type examination – Production Type (Annex III) of Directive 2014/68 / EU

Categoria PED
PED Category

IV

| | | | |
|--|--|---|----------------------------|
| Fabbricante <i>Manufacturer</i> | ATOS S.p.A. Sede legale/ <i>Registered office</i> : Via Passione 2/A – 20122 Milano (MI) Sede operativa/ <i>Headquarters</i> : Via alla Piana 57 – 21018 Sesto Calende (VA) | | |
| Tipo di attrezzatura a pressione <i>Type of Pressure Equipment</i> | Valvole di sicurezza <i>Safety valves</i> | | |
| Item | Vedere elenco valvole <i>See list of valves</i> | N. progetto <i>Design nr.</i> | FT-006/0-PED – 04/02/2023 |
| Anno di prima fabbricazione <i>Year of first manufacture</i> | 2023 | Codice Calcolo <i>Design Code</i> | EN ISO 4126-1:2013/A2:2019 |

CARATTERISTICHE TECNICHE / *Technical characteristics*

| Elenco valvole <i>List of valves</i> | PS [bar] | P _{Set_max} [bar] | TS [°C] | | Fluido / <i>Fluid</i> | | |
|--|-------------|-------------------------------|------------|-----|-----------------------|-----------------------|------------------------|
| | | | min | max | Natura <i>Type</i> | Stato <i>State</i> | Gruppo <i>Group</i> |
| CART M-5/420/PED/***, CART ARE-20/420/PED/*** CART AREX-20/420/PED/***, CART AREXS-20/420/PED/*** AGAM-10(20,32)/420/PED***, AGAM-10(20,32)/420/PED/***.*X* ARAM-20(32)/420/PED***, ARAM-20(32)/420/PED/***.*X* | 470 | 420 | -40 | +80 | Olio | L | 2 |

Il presente Certificato è soggetto al rispetto dei requisiti contrattuali DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. e si riferisce esclusivamente al Tipo di produzione sopra identificato, per prodotto realizzato come da documentazione tecnica depositata presso DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. Ogni modifica apportata al tipo di produzione che può avere influenza sui Requisiti Essenziali di Sicurezza (RES) o sulle modalità d'uso, senza la preventiva approvazione di DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. ne fa automaticamente decadere la validità. Tutte le modifiche apportate dovranno essere approvate da DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. La responsabilità del danno causato da difetti del prodotto è del costruttore.

Il presente Certificato è costituito da n° 1 pagina e non può essere riprodotto o duplicato se non in forma integrale.

This certificate is subject to compliance with the contractual requirements DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. and it refers exclusively to the type identified above production for the product made according to technical documentation filed at DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. Every change made to the type of production that can have influence on the Essential Safety Requirements (ESR) or how you can use, without the prior approval of DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. ne automatically forfeits its validity. All changes must be approved by DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. The liability for damage caused by a product defect is the manufacturer. This certificate consists of No. 1 page and may not be reproduced or duplicated if not in their entirety.


Antonio Fimiani
Consigliere Delegato
Managing Director

Cinisello Balsamo (MI) 15/05/2023

DEKRA Testing and Certification S.r.l.
Via Fratelli Gracchi 27
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel.: +39.02.6901-5526 / Fax: +39.02.6001-5766



0198PRD
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Certificato del Sistema di Garanzia della Qualità del Processo di Produzione Nr.

Quality Assurance Certificate of the Production Process
Nr.

DTC-PED-A00028-19

| Data prima emissione First issue | Rev | Data revisione Revision date |
|-------------------------------------|------------|---------------------------------|
| 28/06/2019 | 2 | 15/05/2023 |
| Data Scadenza Expiring date | 22/06/2025 | |

DEKRA Testing and Certification S.r.l. Organismo Notificato Nr. 2577

dichiara che il Sistema di Qualità dell'Organizzazione per la produzione, l'ispezione del prodotto finale e la prova dell'attrezzatura a pressione di seguito specificata, conforme al Certificato di esame UE del tipo n° DTC-PED-A00027-19 e al Certificato di esame UE del tipo n° DTC-PED-A00273-23, soddisfa i requisiti specificati nel Modulo D (Allegato III) della Direttiva 2014/68/UE

declares that the Quality Assurance System for production, final product inspection and testing of the pressure equipment specified in the following and according to EU-type Examination Certificate No. DTC-PED-A00027-19 and to EU-type examination certificate N.DTC-PED-A00273-23, complies with the requirements specified in Module D (Annex III) of Directive 2014/68/UE

Categoria PED
PED Category

IV

| | |
|---|--|
| Fabbricante Manufacturer | ATOS S.p.A. Via Passione 2/A – 20122 Milano (MI) |
| Sito produttivo / Factory | Via alla Piana 57 – 21018 Sesto Calende (VA) |
| Attrezzatura a Pressione Pressure Equipment | Valvole di sicurezza Safety valves |
| Tipo di Attrezzatura Type of Pressure Equipment | Accessori di sicurezza Safety accessories |
| Norma Type of Pressure Equipment | EN ISO 4126-1:2013/A2:2019 |

| Elenco valvole List of valves | Modulo B Module B |
|--|--|
| CART M-3/420/PED/***, CART MX-3/420/PED/*** CART MXS-3/420/PED/***, CART M-4/420/PED/***, CART M-6/420/PED/***, CART MX-6/420/PED/***, CART MXS-6/420/PED/***, CART ARE-15/420/PED/***, ARE-06/420/PED/***, ARE-15/420/PED/*** | Certificato di Esame UE del tipo – tipo di produzione N. DTC-PED-A00027-19 – 28/06/2019 rilasciato da DEKRA Testing and Certification S.r.l. (N.B. 2577) EU-type examination certificate – production type N. DTC-PED-A00027-19 -28/06/2019 issued by DEKRA Testing and Certification S.r.l. (N.B. 2577) |
| CART M-5/420/PED/***, CART ARE-20/420/PED/*** CART AREX-20/420/PED/***, CART AREXS-20/420/PED/*** AGAM-10(20,32)/420/PED/***, AGAM-10(20,32)/420/PED/*** *X* ARAM-20(32)/420/PED/***, ARAM-20(32)/420/PED/*** *X* | Certificato di Esame UE del tipo – tipo di produzione N. DTC-PED-A00273-23 – 15/05/2023 rilasciato da DEKRA Testing and Certification S.r.l. (N.B. 2577) EU-type examination certificate – production type N. DTC-PED-A00273-23 -15/05/2023 issued by DEKRA Testing and Certification S.r.l. (N.B. 2577) |

Il presente Certificato è soggetto al rispetto dei requisiti contrattuali DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. ed è valido solo per le attrezzature a pressione sopra identificate realizzate come da documentazione tecnica depositata presso DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. Ogni modifica apportata al Sistema Qualità e/o al prodotto senza la preventiva approvazione di DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. ne fa automaticamente decadere la validità. Tutte le modifiche apportate dovranno essere approvate da DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto dei requisiti dell'Allegato III della Direttiva 2014/68/UE ed allo svolgimento di audit sorveglianza da parte di DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. La responsabilità del danno causato da difetti del prodotto è del costruttore. Il presente Certificato non può essere riprodotto o duplicato se non in forma integrale. Questo documento è composto da n° 1 pagina. Il presente certificato annulla e sostituisce il precedente N.DTC-PED-A00028-19 Rev. 1 del 23/06/2022.

This certificate is subject to compliance with the contractual requirements DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. and is only valid for pressure equipment identified above carried out as per technical documentation filed at DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. Any change to the quality system and/or the product without prior approval of DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. it automatically voids the validity. All changes must be approved by DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. The validity of this certificate is subject to compliance with the requirements of Annex III of Directive 2014/68/UE and to the conduct of audit oversight by DEKRA TESTING AND CERTIFICATION S.R.L. the liability for damage caused by a product defect is the manufacturer. This certificate may not be reproduced or duplicated if not in their entirety.

This document is composed of n° 1 page. This certificate cancels and replaces the previous N.DTC-PED-A00028-19 Rev. 1 dated 23/06/2022


Antonio Fimiani
Consigliere Delegato
Managing Director

Cinisello Balsamo (MI)
15/05/2023

DEKRA Testing and Certification S.r.l.
Via Fratelli Gracchi 27
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel.: +39.02.6901-5526 / Fax: +39.02.6001-5766



0198PRD
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC